

Partiel blanc S2

Vocabulaire • Lexique complet S2 Morphologie verbale • Indicatif présent (actif et moyen-passif) • Verbe εἰμι au présent (indicatif, infinitif, participe) • Infinitif duratif (3 voix) et aoriste (actif, moyen) • Participe duratif (3 voix) et aoriste (actif, moyen)	Morphologie nominale • Les trois déclinaisons • Déclinaison des pronoms personnels • Πᾶς, τις, τις, ἄλλος • Déclinaison des participes Syntaxe • Emploi des cas (fonctions principales + prépositions, verbes, adjectifs) • Conjonctions et particules de liaison • Proposition infinitive • Emplois du participe
--	---

I. Vocabulaire : traduire les 8 mots suivants sous la forme donnée dans le lexique. /2

1. ὁ κόσμος, -ου	2. la terre	3. ὁμοιος, -α, -ον	4. terrible
5. ἔχω	6. porter	7. mentir	8. νῦν

II. Conjugaison : traduire ou former les 8 verbes demandés. /2

nous allons	πείθω, infinitif duratif actif
vous êtes	νομίζεις
ἀκούω, infinitif présent passif	γραφόμενος
ἄρχω, participe aoriste sigm. moyen	βλέψασα

III. Emploi des cas et déclinaisons : mettre les expressions entre parenthèses au cas voulu. /2

- 1) Κελεύομεν (ὁ ἀγαθὸς παῖς) ἐλθεῖν εἰς (ὁ ἀγρὸς) (σύ). Nous ordonnons que le bon enfant aille dans ton champ.
- 2) Φέρεις (ἐγὼ) δῶρον παρὰ (ὁ νεανίας). Tu m'apportes un cadeau de la part du jeune homme.
- 3) Ἀρχομένη (ὁ βίος), Ἀφροδίτη ἔρχεται ἐκ (ἡ θάλαττα) παρὰ (οἱ ἄλλοι δαίμονες). Au commencement de sa vie, Aphrodite sort de la mer pour aller chez les autres dieux.
- 4) Ἡ ψυχὴ ἐστὶν ἐν (τὸ σῶμα) (ἡμεῖς) ὥσπερ καρπὸς ἐν (δένδρον τι). L'âme est dans notre corps comme un fruit dans un arbre.

IV. Passif : a) transposer les phrases suivantes au passif. b) Traduire. /2

- 1) Ἡ ξένη γυνὴ ἄγει ἡμᾶς εἰς τὸν τοῦ δεσπότη οἶκον.
- 2) Τί ζῶον ἐσθίει τίνας καρπούς ;

V. Proposition infinitive : a) transformer les phrases entre parenthèses en propositions infinitives. b) Traduire. /2

- 1) Βούλεσθε (πάντες οἱ ἀγαθοὶ ἄνδρες ἔρχονται εἰς μάχην).
- 2) Οἱ μένοντες ἐν τῇ γῇ νομίζουνσι (ἡ θάλαττα, μεγίστη οὔσα, ἀεὶ δεινὴ ἐστίν).

VI. D'après Platon, *Le Banquet*, 178-179 : histoire d'Alceste, une femme devenue un modèle absolu de dévouement conjugal. Son époux Admète, que la mort allait l'emporter dans la fleur de l'âge à moins que quelqu'un n'acceptât de prendre sa place, demanda à ses vieux parents de se sacrifier, mais aucun des deux n'y consentit ; Alceste, elle, se suicida pour sauver son mari. Émus par son geste, les dieux la firent remonter des Enfers.

1. Ἀποθνήσκειν ὑπὲρ τῶν ἄλλων μόνοι ἐθέλουσιν οἱ ἐράοντες, οὐ μόνον ἄνδρες, ἀλλὰ καὶ αἱ γυναῖκες.
2. Ἡ δὲ Πελίου θυγάτηρ, Ἄλκηστις, ἱκανὴν μαρτυρίαν παρέχεται τοῦ λόγου μου, ἐθελήσασα μόνη ἀποθανεῖν ὑπὲρ τοῦ αὐτῆς ἀνδρός.
3. Καὶ τοῦτο πράξασα, οὕτως καλῶς ἔδοξεν ἐργάσασθαι, οὐ μόνον ἀνθρώποις ἀλλὰ καὶ θεοῖς, ὥστε οἱ δαίμονες ἐξ Ἅιδου πάλιν ἀνεῖσαν τὴν ψυχὴν αὐτῆς, θαυμάζοντες τὸ ἔργον.
4. οὕτως καὶ θεοὶ τὴν περὶ τὸν ἔρωτα σπουδὴν τε καὶ ἀρετὴν μάλιστα τιμάουσιν.

ὑπὲρ +G : pour, au nom de. ἐθέλω : consentir à (+ infin.). ἐράω : être épris, être amoureux. Πελίας, -ου (ὁ) : Pélias (père d'Alceste). θυγάτηρ, θυγατρός (ἡ) : la fille (≠ fils). Ἄλκηστις, -ιδος (ἡ) : Alceste. ἱκανός, -ή, -όν : suffisant. μαρτυρία, -ας (ἡ) : le témoignage, la preuve. παρέχομαι : fournir (par soi-même). ἀποθαν- : radical aor. de ἀποθνήσκω. αὐτῆς : son propre (pron. pers. réfléchi).	ἔδοξεν : indic. aor. de δοκεῖ, il/elle sembla. ἐργάζομαι : traduire plutôt par « agir ». Ἅιδης, -ου (ὁ) : l'Hadès, les Enfers. ἀνεῖσαν : (indic. aor. act. 3^e plur.) ils/elles lâchèrent, laissèrent partir. περί +A : envers, à l'égard de. ἔρως, ἔρωτος (ὁ) : l'amour. σπουδή, -ῆς (ἡ) : le zèle, le dévouement. ἀρετή, -ῆς (ἡ) : la vertu. μάλιστα : surtout, beaucoup. τιμάω : honorer, estimer.
---	---

1) Questions sur le texte. /5

- a. Relever les 5 verbes conjugués et les analyser : mode, temps, voix, personne.
- b. Relever les 4 participes et les analyser : temps, voix ; cas, genre, nombre.
- c. Phrase 1 : Comment appelle-t-on une construction comme οἱ ἐράοντες ?
- d. Phrase 2 : Quel type d'aoriste possède le verbe ἀποθνήσκω ? Construire son participe aoriste actif (aux 3 genres).
- e. Phrase 3 : De quel verbe vient la forme πράξασα ?
Que signifie οὕτως... ὥστε ?
- f. Phrase 4 : Quelle valeur donner au premier καὶ ?

2) Traduire le texte en français correct. /5

VII. Bonus : phrases de thème. /2

- 1) Nous pensons que l'acte d'Alceste fournit une preuve de son très grand amour.
- 2) Qui a une vertu suffisante pour mourir au nom de la vérité ?